

122/2015

HH03-82/2015  
P4

## Adásvételi szerződés

mely létrejött egyrészről a

**Szent János Kórház és Észak-budai Egyesített Kórházak**

Székhely: 1125 Budapest, Diós árok 1-3  
Adószám: 18052882-1-43  
Képviselő: Dr. Kázmér Tibor főigazgató  
Horváthné Bajzár Ágnes gazdasági igazgató  
(továbbiakban: **Vevő**),

másrészről a

**Getronics Magyarország Kft.**

Székhely: 1027 Budapest, Henger u. 2/b.  
Cégjegyzékszám: 01-09-071867  
Adószám: 10532782244  
Bankszámlaszám: 13700016-04072014-00000000  
képviselő neve: Rátkai Péter ügyvezető  
**és**  
**Pascal Team Kft.**  
Székhely: 1028 Budapest, Patakhegyi u. 13/1  
Cégjegyzékszám: 01-09-267271  
Adószám: 10876013241  
képviselő neve: Szalai György ügyvezető

(továbbiakban: Eladó)

között az alábbi feltételek szerint:

### A szerződés előzménye

Vevő a Kbt. Második része szerinti meghívásos közbeszerzési eljárást indított Radiológiai eszközök beszerzése tárgyban a 2015/S 118-213825 számú hirdetménnyel. Az eljárás nyertese Eladó let a(z) 4. részben.

**Vevő támogatásra irányuló igényt fog benyújtani. A támogatásra irányuló igény el nem fogadása vagy az igényelnél kisebb összegben történő elfogadását olyan körülménynek kell tekinteni, amelyre az ajánlatkérő a szerződés megkötésére vagy teljesítésére képtelenné válása okaként hivatkozhat [76. § (1) bekezdés d) pont, 124. § (9) bekezdés], tehát a Vevő, a támogatási szerződés megkötését, vagy meghatározott összegben történő megkötését, a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő jelen szerződés hatályba lépésének előfeltételként köti ki.**

### I. A szerződés tárgya

1. Eladó vállalja, hogy a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező, az ajánlattételi dokumentációban, és annak megfelelően Eladó ajánlatában meghatározott specifikációjú berendezést a jelen szerződésben meghatározott határidőben leszállítja, azt üzembe helyezi, és a teljesítéssel kapcsolatban jótállási kötelezettséget vállal a dokumentációban foglalt műszaki leírás szerint. Eladó vállalja, hogy a berendezés kifogástalan telepítését, kiépítését elvégzi, és az üzembe helyezést követő jótállási idő alatt a berendezést rendszeresen karbantartja. Eladó vállalja azt is, hogy a berendezés az ajánlattételi dokumentációban meghatározott műszaki specifikációknak, valamint a szakma szabályai szerinti előírásoknak maradéktalanul megfelel.
2. Eladó ajánlatában az alábbi vállalásokat tette:

|                             |                 |
|-----------------------------|-----------------|
| 4. rész Ajánlati ár (nettó) | 22.500.000,- Ft |
|-----------------------------|-----------------|

### II. Ellenszolgáltatás

6  
L  
Kézi

Szalai György

1. Eladó a vételáron felül semmilyen jogcímen többletköltséget nem érvényesíthet. A teljesítés során 1 db végszámla benyújtására van lehetőség. Vevő a sikeres műszaki átadás-átvételt követően a szerződésszerű teljesítésről a Kbt. 130.§ (1) bekezdése szerint nyilatkozik (teljesítésigazolás). Eladó végszámláját a hatályos jogszabályok - így különösen az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 163. §-ában foglaltak - szerint köteles kiállítani, a Kedvezményezett és a projekt nevének, azonosító számának feltüntetésével.

A részletes fizetési feltételeket a szerződéstervezet tartalmazza.

Az ellenszolgáltatás teljesítése során alkalmazandók az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (Art). 36/A. § előírásai, továbbá a 2007-2013 programozási időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, az Európai Szociális Alapból és a Kohéziós Alapból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 4/2011. (I. 28.) Korm. rendelet, valamint az egységes működési kézikönyvről szóló 547/2013 (XII.30) Korm. rendelet vonatkozó előírásai is. Amennyiben az uniós pályázat szállítói finanszírozást ír elő, akkor a Kbt. 131. § (2) bekezdése és a 4/2011 (I.28) Korm. rendelet 57/A. § (1) bekezdése alapján vevő a szerződés elszámolható összege 30%-ának megfelelő mértékű szállítói előleg igénylésének lehetőségét biztosítja az eladó számára. Vevő tájékoztatja az eladót, hogy a jelen szerződés teljes összege elszámolható a projekt keretében. A szállítói előleg igénylésére a 4/2011. (I.28) Korm. rendelet 57/A. § (4) - (6) bekezdései irányadók. Eladó köteles a folyósított szállítói előlegről - a Kedvezményezett és a projekt nevének, azonosító számának feltüntetésével - haladéktalanul előleghatározott kiállítani és azt Vevő (Kedvezményezett) részére megküldeni. A folyósított szállítói előleg egy összegben kerül levonásra Eladó végszámlájából. További információk: [http://palyazat.gov.hu/szallitoi\\_eloleg\\_dokumentumai](http://palyazat.gov.hu/szallitoi_eloleg_dokumentumai)

Amennyiben az uniós pályázat utófinanszírozást ír elő:

A végszámlát a Vevő a Ptk. 6:130. § (1) bekezdésében foglaltak figyelembe vételével, 30 napos fizetési határidővel, Eladó pénzforgalmi számlájára történő átutalással egyenlíti ki. Utófinanszírozás esetén Vevő előleget nem fizet.

Az ellenszolgáltatás teljesítése során alkalmazandók az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (Art). 36/A. § előírásai, továbbá a 2007-2013 programozási időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, az Európai Szociális Alapból és a Kohéziós Alapból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 4/2011. (I. 28.) Korm. rendelet, valamint az egységes működési kézikönyvről szóló 547/2013 (XII.30) Korm. rendelet vonatkozó előírásai is.

2. A kifizetésnél a 2003. évi XCII törvény 36/A § alkalmazása kötelező. Vevőnek abban az esetben áll módjában a kifizetést teljesíteni, amennyiben részére az Eladó a számla leadásakor 30 napnál nem régebbi eredeti NAV adóigazolást nyújt be arról, hogy az állami adóhatóságnál és a vámhatóságnál nyilvántartott köztartozása nincs, vagy írásban nyilatkozik, hogy a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban.
3. A fizetés abban az időpontban számít teljesítettnek, amikor a Vevő bankszámláját a számlavezető bank megterheli.
4. Vevő késedelmes fizetése esetén az Eladó a mindenkori jegybanki alapkamat 8 % ponttal növelt értékének megfelelő mértékű késedelmi kamat érvényesítésére jogosult.
5. Eladó nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

### III. A teljesítés ideje

1. A teljesítés megkezdése: a szerződés hatálybalépésének napja.
2. A teljesítés határideje: a szerződés aláírását követő 70 nap, mely magába foglalja a 7 napos próbaüzem időtartamát is.
3. Eladó köteles a Vevőt a szállítás pontos idejéről legalább 3 (három) nappal előbb értesíteni.
4. Jelen szerződés hatálybalépésének napja a KEOP – 5.6.0/E számú projekt eredményeképp megkötendő támogatási szerződés hatálybalépésének napjával egyezik meg.



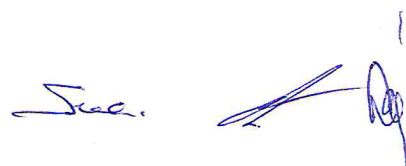
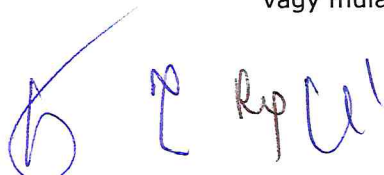


#### IV. A teljesítés helye és módja

1. Eladó a szerződést akkor teljesíti, ha az I.1. pontban megjelölt berendezést a Vevő I. sz. telephelyén 1125 Budapest, Diós árok 1-3. üzembe helyezi /rendszerbe állítja, és az dokumentáltan megfelel a közbeszerzési eljárásban meghatározott specifikációnak.
2. A berendezés a teljesítési helyre történő szállításáért, és annak beépítéséért, szükségsszerű üzembe helyezéséért az Eladó külön díjazást nem számolhat fel.
3. Vevő az eredményes üzembe helyezésről írásbeli nyilatkozatot ad, amely egyben a teljesítést is igazolja.
4. Az üzembe helyezés akkor tekinthető teljesítettnek, ha
  - a berendezés szállítása a nemzeti szabványokban előírt minőségi követelményeknek megfelelő minőségben megtörtént,
  - az adott helyiség(ek)ben telepítésre került,
  - rendeltetésszerű használatra alkalmas,
  - üzembe helyezéshez a szükséges szakhatósági engedélyek, magyar nyelvű felhasználói kézikönyvek rendelkezésre állnak,
  - elektromos ellátást igénylő berendezésekre vonatkozó az érintésvédelmi mérési jegyzőkönyvek rendelkezésre állnak,
  - a betanítás és az üzemi próba lezajlott a dokumentációban foglaltak szerint és az erről szóló jegyzőkönyvek rendelkezésre állnak,
  - a magyar nyelvű kezelési útmutatók, jótállási iratok átadásra kerültek.
5. A meglévő berendezés selejtezésében való szakmai közreműködés. A régi berendezés leszerelése, elszállítása a vonatkozó jogszabályi előírások szerint.
6. A szerződésben foglalt díj magában foglalja a jelen szerződés I. pontjában meghatározott berendezés jótállási időszakban elvégzett időszakos karbantartását, beleértve a karbantartási-, munka, kiszállási díjat és anyagköltségeket is.

#### V. Szavatosság, jótállás

1. Az Eladót a leszállított berendezéssel kapcsolatban jótállás és szavatossági kötelezettség terheli.
2. Az Eladó garanciát vállal arra, hogy az I.1. pontban megjelölt berendezés megfelel a törvényes és szerződésben kikötött tulajdonságoknak, valamint rendelkeznek a magyarországi forgalomba hozatalhoz és üzembe helyezéshez szükséges 4/2009. (III.17.) EüM rendeletben előírt hatósági engedélyekkel. Eladó a szállítással egy időben is köteles átadni Vevő részére a CE megfelelőséget igazoló tanúsítvány másolatát.
3. Eladó az I.1. pontban megjelölt berendezések és eszközök vonatkozásában 60 hónap jótállást vállal.
4. A nem rendeltetésszerű használatból eredő, illetve káreseményből adódó meghibásodás esetén Eladó képviselője (szerviz szakember), valamint a Vevő képviselői (osztályvezető főorvos, projektvezető, Műszerügyi Csoport illetékese) tényleíró jegyzőkönyvet készítenek.
5. A jótállás időtartama alatt Eladó köteles a hibajelentéstől számított egy órán belül a javítást megkezdeni távszerviz technológiával. A távszerviz sikertelensége esetén bejelentéstől számított 6 munkaórán belül köteles a helyszíni javítást megkezdeni hétfővégen, ünnepnapokon ügyeletben is és 48 órán belül azt be kell fejezni.
6. Eladó szavatolja, hogy:
  - 1.1. az általa jelen szerződés keretében szállított áru új, használatban még nem volt,
  - 1.2. a szállított áru alkalmas a rendeltetésszerű használatra, valamint mentes mindenfajta tervezési, anyagbeli, kivitelezési, illetve a Szállító vagy közreműködők tevékenységével vagy mulasztásával bármilyen más módon összefüggő hibáktól.



2. A szavatossági, illetve jótállási idő alatt bejelentett igények a szavatossági, illetve jótállási idő lejárta után is érvényesíthetők.
3. Eladó V.6. pontban vállalt szerződéses feltételt megsértő magatartása esetén a Vevő jogosult a VI.1 pont szerinti meghiúsulási kötbér érvényesítésére.

## VI. Biztosítékok

1. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy Eladó késedelmes teljesítése esetén köteles napi 25.000.-Ft kötbér fizetésére. Hibás teljesítése esetén pedig napi, a hibás teljesítéssel érintett munkahely vonatkozásában jelen beszerzésben meghatározott bruttó szállítási díj 0,5 %-ának megfelelő hibás teljesítési kötbér megfizetésére. A meghiúsulási kötbér a jelen beszerzésben meghatározott bruttó szállítási díj 20%-a.

Felek egyezően rögzítik, hogy a Vevő a kötbért a kifizetendő díjba beszámíthatja a Kbt. 130. § (6) bekezdésében foglalt rendelkezések betartásával. Vevő a közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződésen alapuló ellenszolgáltatásból eredő tartozásával szemben csak a jogosult által elismert, egynemű és lejárt követelését számíthatja be.

2. Amennyiben a késedelem mértéke a 15 napot meghaladja, úgy a Vevő a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, a jogi következmények érvényesítése mellett anélkül, hogy érdekmúlását igazolni lenne köteles. Vevő – szerződés szerű elállás esetén - a késedelmi kötbéren felül a meghiúsulási kötbérrel kapcsolatos igényét is érvényesítheti.
3. Vevő a fizetendő ellenszolgáltatásba - a Kbt. 130. § (6) bekezdésében foglalt rendelkezések betartásával - a késedelmi kötbért beszámíthatja, és késedelmes teljesítés esetén jogosult a kötbéren felüli kárának az érvényesítésére is.
4. A hibás teljesítés esetén az Eladó a terméket köteles 15 napon belül kijavítani vagy kicserélni. Eladó a terméket akkor köteles kicserélni, ha a leszállított termék próbaüzeme során olyan hibát észlel a Vevő, amelynek a szakszerű kijavítását 15 napon belül nem lehet elvégezni.
5. Amennyiben hibás teljesítés esetén, 15 napon túli késedelemmel kerül sor a kijavításra vagy a kicserélésre, úgy Vevő a szerződését azonnali hatállyal felmondhatja, a jogi következmények érvényesítése mellett anélkül, hogy érdekmúlását igazolni lenne köteles. Vevő – szerződés szerű elállás esetén - a hibás teljesítési kötbéren felül a meghiúsulási kötbérrel kapcsolatos igényét is érvényesítheti.

## VII. Záró rendelkezések

1. Szerződő felek egyezően rögzítik, hogy jelen szerződés csak írásban módosítható a Kbt. 132. §-a alapján.
2. Szerződő felek a kapcsolattartó személyét az alábbiakban rögzítik:

Vevő részéről:

Név.: Láng Ferenc  
Cím: 1125 Budapest, Diós árok 1-3  
Tel: (+36-1) 458 4500,

Eladó részéről:

Név.: Révész Gábor  
Cím: 1027 Budapest, Henger u. 2/b.  
Tel: +3613717500

Eladó nonstop szerviz ügyelet:

Név.: Pascal Team Kft.  
Cím: 1115 Bartók Béla u. 152/f  
Tel: +3612053216  
gyorgy.szalai@pascalteam.hu

3. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a jelen nyilatkozatához képest adataiban változás következik be, azt írásban haladéktalanul közli a Vevővel. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a jelen nyilatkozatához képest adataiban változás következik be, azt írásban haladéktalanul közli a Vevővel.



4. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti.
5. Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani, ha az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely nem felel meg a Kbt. 56.§ (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek, továbbá ha az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.  
A külföldi adóilletőségű Eladó köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet az Eladóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt:

- a) nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek az 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;
  - b) a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125.§ (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti.
6. A VII.5. pont szerinti felmondás esetén az Eladó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződés szerű pénzbeli ellenértékére jogosult.
  7. Amennyiben a Szerződés bármely rendelkezése érvénytelen, ez a Szerződés egyéb rendelkezéseinek érvényességét nem érinti, kivéve, ha a felek e rendelkezés nélkül a szerződést nem kötötték volna meg. Amennyiben ellentmondás van jelen szerződés és a közbeszerzés során kiadott dokumentáció között, úgy műszaki kérdésekben a dokumentáció, jogi kérdésekben jelen szerződés rendelkezései az irányadók.
  8. Felek a jelen szerződésből eredő vitás kérdéseket elsősorban egymás közötti egyeztetés útján egyezséggel kísérik meg rendezni. Ennek megghiúsulása esetén a jogvita eldöntésére a Vevő székhelye szerint hatáskörrel rendelkező bíróság illetékességét kötik ki.
  9. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a vonatkozó hatályos jogszabályok irányadók.
  10. Jelen szerződést, mely 6 példányban készült, felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt cégszerű aláírásukkal látják el.

Budapest, 2015. augusztus 4. napján.

**Vevő**  
**Szent János Kórház és Észak-budai Egyesített Kórházak**  
 Dr. Kázmér Tibor Főigazgató  
 Horváthné Bajzár Ágnes Gazdasági igazgató

**Eladó**  
**Getronics Magyarország Kft.**  
 Rátkai Péter ügyvezető

**Eladó**  
**Pascal Team Kft.**  
 Szalai György ügyvezető

**PASCAL TEAM KFT.**  
 1028 Budapest,  
 Patakhelyi u. 13/I.  
 Adószám: 10876013-2-41